

Dispozittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Bashir Saleh Bashir Alshargħawi huwa kkundannat ghall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 303, 8.9.2014.

Digriet tal-President tal-Qorti Ĝeneralni tal-5 ta' Diċembru 2014 – AF Steelcase vs UASI

(Kawża T-652/14 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kuntratti pubblici — Provvista u installazzjoni ta’ għamara — Ċaħda tal-offerta ta’ offerent — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta’ fumus boni juris”)

(2015/C 056/34)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: AF Steelcase, SA (Madrid, Spanja) (rappreżentant: S. Rodríguez Bajón, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju ghall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI) (rappreżentanti: N. Bambara u M. Paolacci, aġenti)

Suġġett

Talba għal miżuri provviżorji intiża, essenzjalment, għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-deċiżjoni tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), tat-8 ta' Lulju 2014, li tichad l-offerta ppreżentata mir-rikorrenti fil-kuntest tal-proċedura ta' sejha għal offerti dwar il-provvista u l-installazzjoni ta’ għamara u ta’ aċċessorji fil-bini tal-UASI.

Dispozittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċħuda.
- 2) L-ispejjeż huma rriżervati.

Rikors ippreżentat fl-4 ta' Diċembru 2014 – Philip Morris vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-796/14)

(2015/C 056/35)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: Philip Morris Ltd (Richmond, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: K. Nordlander u M. Abenhaïm, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara r-rikors għal annullament ammissibbli;

- tannulla d-Deċiżjoni Ares (2014) 3142109 tal-Kummissjoni Ewropea, tal-24 ta' Settembru 2014, sa fejn li tagħti lir-rikorrenti aċċess shih għad-dokumenti mitluba, bl-eċċeżżjoni tad-data personali redatta li tinsab fihom;
- tikkundanna lill-Kummissjoni ghall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti jitlob l-annullament tad-Deċiżjoni Ares (2014) 3142109 tal-24 ta' Settembru 2014, li fiha l-Kummissjoni rrifjut li tagħti lir-rikorrenti aċċess shih għal sitt dokumenti interni redatti fil-kuntest ta' hidma preparatoria li tippreċċedi l-adozzjoni tad-Direttiva 2014/40/EU dwar il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejħ tat-tabakk u prodotti relatati⁽¹⁾ (iktar 'il quddiem id-“Deċiżjoni kkontestata”).

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi distinti.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni mill-Kummissjoni billi naqset milli tispjega – fir-rigward ta' kull dokument – liema eċċeżżjoni rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni, tat-30 ta' Mejju 2001, dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (iktar 'il quddiem ir-“Regolament dwar it-trasparenza”) hija applikat u abbażi ta' liema ċirkustanzi u kunsiderazzjonijiet fattwali. Billi invokat l-istess argumenti ġenerali sabiex tissostanzja r-raġunijiet differenti għal rifjut (protezzjoni ta' proċeduri ġudizzjarji, ta' pariri legali u tal-proċess deċiżjonali), il-Kummissjoni naqset milli timmotiva għalfejn l-iżvelar tad-dokumenti rikjesti jippreġudika “konkretament u effettivament” kull wieħed minn dawn l-interessi. B'mod iktar spécifiku, id-Deċiżjoni kkontestata ma tispiegax jekk il-ġustifikazzjoni invokata għal kull rifjut rilevanti hijiex “proċeduri ġudizzjarji” jew “pariri legali”.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq ksur tat-tieni inciż tal-Artikolu 4(2) tar-Regolament dwar it-trasparenza mill-Kummissjoni billi naqset milli turi kif l-iżvelar f'kull każ jippreġudika “konkretament u effettivament” il-protezzjoni ta’ “pariri legali” jew ta’ “proċeduri ġudizzjarji”. Fir-rigward tal-protezzjoni tal-“pariri legali”, il-ġustifikazzjonijiet astratti tal-Kummissjoni gew kollha kemm huma miċħuda fil-ġurisprudenza u l-Kummissjoni ma tipprovd ebda spjegazzjoni konkreta li turi għalfejn, f'dan il-każ, l-iżvelar komplet tad-dokumenti mitluba jippreġudika konkretament u effettivament il-protezzjoni ta’ “proċeduri ġudizzjarji”.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur taż-żewġ subparagraphi tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament dwar it-trasparenza mill-Kummissjoni billi naqset milli tispjega kif l-iżvelar jippreġudika konkretament u effettivament il-protezzjoni tal-“proċess tat-tehid ta’ deċiżjonijiet”. Fir-rigward tal-ewwel subparagraphu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament dwar it-trasparenza, il-Kummissjoni naqset milli tidentifika “proċess ta’ tat-tehid ta’ deċiżjonijiet” li kien għad jista’ jitqies li “qed jiżvolgi” u milli turi kif l-iżvelar konkretament u effettivament jippreġudika l-proċess deċiżjonali tagħha. Fir-rigward tat-tieni subparagraphu ta’ dik id-dispozizzjoni, il-Kummissjoni naqset milli turi li d-dokumenti rikkesti kieno “opinjonijiet” skont it-tifsira ta’ dak is-subparagrafu u a fortiori li r-riskju li l-iżvelar konkretament u effettivament jippreġudika l-proċess deċiżjonali kien serji fis-sens iktar rigoruz ta’ dak is-subparagrafu.

⁽¹⁾ Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-3 ta' April 2014, dwar l-approssimazzjoni tal-liġgijiet, ir-regolamenti u d-dispozizzjoni amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejħ tat-tabakk u prodotti relatati u li thassar id-Direttiva 2001/37/KE (GU L 127, p. 1)

Rikors ippreżentat fid-9 ta' Dicembru 2014 – Philip Morris vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-800/14)

(2015/C 056/36)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: Philip Morris Ltd (Richmond, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: K. Nordlander u M. Abenham, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea